

# Composi-Tight® 3D XR

**User instructions** (ENGLISH)

**Gebrauchsanleitung** (GERMAN / DEUTSCH)

**Instrucciones para el usuario** (SPANISH / Español)

**Instruções de utilização** (PORTUGUESE / Português)

**Istruzioni per l'utente** (ITALIAN / ITALIANO)

**Mode d'emploi** (FRENCH / FRANCAIS)

**Gebruiksaanwijzing** (DUTCH / NEDERLANDS)

**Brugsanvisninger** (DANISH / DANSK)

**Bruksanvisning** (SWEDISH / SVENSK)

**Brugsanvisninger** (NORWEGIAN / NORGE)

**Käyttöohjeet** (FINNISH / SUOMI)

*BLANK*

# Composi-Tight® 3D XR

## User instructions.

The Composi-Tight® 3D XR Sectional Matrix System is designed to create tight, anatomical contacts on Class II composite restorations. The contoured sectional matrix bands create proper tooth anatomy while two styles of rings create the required tooth separation and band adaptation for a tight, natural contact.

For Patent information see [www.garrisdental.com/patents](http://www.garrisdental.com/patents)

Non-sterile, RX only, always use a rubber dam.

## Important Cleaning and Sterilization Instructions:

**Composi-Tight 3D & 3D XR™ Soft Face™ rings** remove all visible debris after use and prior to sterilization. DO NOT use solutions containing acetone or ketone. Steam autoclave sterilization only.

**Sectional Matrix Bands:** Matrix bands are single use disposable items. Sterilization prior to use is recommended and can be performed using steam autoclave.

**Instruments & Forceps:** - Instruments may be dry heat sterilized, steam autoclaved or cold sterilized.

**Wedges:** Wedges are single use, disposable items. Spray disinfect only. Do not autoclave.

**For complete sterilization instructions go to:** [garrisdental.com/sterilization](http://garrisdental.com/sterilization)

## Technique for Class II restorations utilizing 3D or 3D XR Soft Face™ Rings

1. **Place rubber dam.** Isolation of the area helps to prevent contamination from blood and saliva. As with many dental procedures, aspiration of small parts is a valid concern.
2. **Place FenderWedge** prior to preparation to pre-separate and protect the adjacent teeth. (figure 1) Prepare tooth with conservative Class II preparation. Once the preparation is complete, remove the FenderWedge and place your matrix.
3. **Place contoured sectional matrix band.** Select a matrix band that most closely approximates the occlusogingival height of the tooth. Over-approximate tooth curvature buccolingually by rolling the contoured band with your fingers (Fusion Full Curve matrix bands do not require rolling to wrap around the tooth). This will help keep the matrix band ends from interfering with the Soft Face™ 3D/3D XR Ring placement. The band should be oriented with the convex edge towards the gingival margin of the tooth. (figure 2)
4. **Insert wedge.** For optimal contour, gingival seal and tooth separation, use a Garrison wedge. Keep a finger on the matrix band to prevent the wedge from dislodging the band during insertion. Wedge firmly, a high viscosity resin packed into the preparation may displace the band away from the tooth. (figure 3)
5. **Apply the Soft Face™ 3D/3D XR ring** retainer by spreading it with the Composi-Tight Ring Placement forceps and placing it over the wedge (figure 4). NOTE: For secure gripping of ring tips to surface, dry teeth thoroughly before placement.
6. **Very Important:** push the matrix band firmly into contact with the adjacent tooth in the desired contact area.
7. **Use your preferred etching,** disinfecting and bonding technique following manufacturer's instructions. Apply your preferred composite resin following manufacturer's instructions.
8. **Remove the ring, wedge and band.** Because of the superior contact achieved with Composi-Tight 3D/3D XR, removal of the band may require a Composi-Tight Matrix Forceps (model #BFA-1) or hemostat. This is especially true with particular bonding agents that preferentially bond to metal. For easier removal choose Slick Bands™.
9. **Contour and polish the restoration.**

## Stacking of Rings & MOD Restorations

Both the 3D XR Soft-Face™ Ring (blue tip) and the 3D Soft-Face™ Ring (orange tip) are angled to allow stacking of rings for performing M.O.D.s and multiple-tooth restorations. Only one ring may be stacked over the other, and in any combination. (figure 5)

\*(Garrison part number AUMRDF-100 Ring Placement Forceps will hold the rings more securely and provide ample force to open the rings. NOTE: Most rubber dam clamp forceps will not open the 3D Rings far enough to allow placement.)



figure 1



figure 2



figure 3

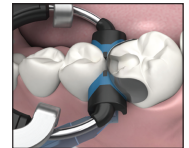


figure 4



figure 5

### Gebrauchsanleitung

Das Composi-Tight 3DXR Teilmatrizensystem wurde entwickelt, um feste anatomische Kontakte bei Klasse II Komposit-Restaurationen herzustellen. Die konturierten Matrizenbänder stellen einen akkuraten Kontakt auf der richtigen Höhe her. Die zwei Ringtypen bieten die notwendige Separierkraft und Adaption der Matrizze für einen festen, natürlichen Kontakt.

Patent Informationen finden Sie unter [www.garrisdental.com/patents.cfm](http://www.garrisdental.com/patents.cfm)

Nicht steril verpackt. Nur für den behandelnden Arzt. Benutzen Sie stets Kofferdam und beachten Sie die Gebrauchsanleitung.

### Wichtige Sterilisations- und Reinigungshinweise:

**Composi-Tight 3D & 3DXR Soft Face Ringe** behalten ihre Stärke und Form bei Beachtung der folgenden Reinigungs- und Sterilisationshinweise: Reinigen Sie die Ringe im Ultraschallbad oder verwenden Sie alkohol-, aceton- und ketonfreie Desinfektionsmittel. Sterilisieren Sie die Ringe anschließend im Autoklav. Bitte legen Sie die Ringe nicht in säurehaltige Bäder und Thermodesinfektoren. Wenn Sie dies berücksichtigen, verlängern Sie die Lebensdauer und Separierkraft jedes einzelnen Rings.

**Teilmatrizenbänder:** Matrizenbänder sind Einwegartikel. Die Sterilisation vor dem Gebrauch wird empfohlen.

**Instrumente & Zangen:** Instrumente können unter Beachtung der Geräteherstellerangaben desinfiziert und autoklaviert werden.

**Keile:** Keile sind Einwegartikel. Benutzen Sie nur Sprühdeseinfektion und legen Sie die Keile nicht in den Autoklav.

Ausführliche Sterilisationsanleitungen finden Sie unter: [garrisdental.com/sterilization](http://garrisdental.com/sterilization)

1. **Kofferdam platzieren.** Durch den Gebrauch von Kofferdam verhindern Sie Einschlüsse von Blut und Speichel.
2. **Präparieren Sie mit der klassischen Klasse II Methode.**
3. **Matrizenband platzieren.** Wählen Sie das Matrizenband aus, das der Höhe des Zahnes entspricht und formen Sie es mit den Fingern vor, damit es sich bukkolingual um den Zahn legt (Die Fusion Full Curve Matrizenbänder müssen nicht vorgeformt werden, um sich um den Zahn zu legen). So wird verhindert, dass die Matrizenenden das Platzieren des Soft Face™ 3D/3DXR-Rings beeinträchtigen. Setzen Sie das Band mit der konkaven Seite zur Randleiste ein. (Bild 1)
4. **Keil einsetzen.** Für die zervikale Abdichtung benutzen Sie Garrisons Wedge Wands oder einen anderen Keil von Garrison. Fixieren Sie das Band mit den Fingern, damit es beim Einsetzen des Keils nicht verrutscht. (Bild 2)
5. **Soft Face™ 3D/3DXR-Ring platzieren.** Öffnen Sie den Ring mit der Composi-Tight Ringseparierzange\* und platzieren Sie ihn über dem Keil. (Bild 3) WICHTIG: Trocknen Sie die Zähne vor dem Platzieren für einen sicheren Halt der Ringe.
6. **Adaptieren Sie das Band.** Sehr wichtig: Drücken Sie das Band in der gewünschten Kontakthöhe gegen den angrenzenden Zahn. Dies ermöglicht einen ausgezeichneten Kontakt.
7. **Benutzen Sie Ihr bevorzugtes Adhäsivsystem** nach der Gebrauchsanweisung des jeweiligen Herstellers. Verwenden Sie Ihr favorisiertes Komposit unter Berücksichtigung der Gebrauchsanweisung des Herstellers.
8. **Entfernen Sie den Ring, den Keil und das Band.** Auf Grund des hervorragenden Kontakts, welcher mit Composi-Tight 3D/3DXR erzielt wurde, brauchen Sie zum Entfernen der Matrizze möglicherweise den Composi-Tight Matrizenhalter BFA-1. Besonders bei einigen Bondings, die extrem an Metall haften, ist dies notwendig. Zum einfacheren Entfernen, wählen Sie unsere Slick Bands™ Antihalt-Matrizen.
9. **Konturieren Sie die Restauration,** überprüfen Sie die Okklusion und führen Sie eine Hochglanzpolitur durch.



Bild 1



Bild 2

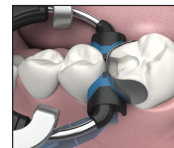


Bild 3



Bild 4

### Überlappende Anordnung der Ringe & MOD Restaurationen

Sowohl der Soft Face 3DXR (blaue Ringfüße) als auch der Soft Face 3D-Ring (orange Ringfüße) sind gewinkelt, sodass sie z. B. bei dreiflächigen Restaurationen übereinander angeordnet werden können. (Bild 4)

\* (Die Separierzange, Garrison Artikel-Nr. AUMRDF-100, greift die Ringe sicher und bietet reichlich Kraft um sie zu öffnen. WICHTIG: Die meisten Kofferdam-Zangen bieten nicht die nötige Kraft und Sicherheit um den 3D-Ring zu öffnen und platzieren.)

# Composi-Tight 3D XR

## Instrucciones para el usuario

El sistema de matriz seccional Composi-Tight 3DXR™ se ha diseñado para crear puntos de contacto anatómicos y estrechos en restauraciones de composites de clase II. Las bandas de matriz seccional proporcionan la anatomía apropiada en el diente, al tiempo que los dos modelos de anillos crean la separación necesaria entre los dientes y la adaptación de las bandas dando como resultado contactos naturales y estrechos.

Para informaciones sobre patentes, mire [www.garrisondental.com/patents.cfm](http://www.garrisondental.com/patents.cfm)

No estéril. Sólo para el médico en cargo. Siempre use un dique de goma y siga las instrucciones del uso.

## Indicaciones importantes para la limpieza y esterilización:

**Los Anillos Composi-Tight Soft Face™ 3D y 3DXR** mantienen su fuerza y forma respetando el procedimiento adecuado de limpieza y esterilización. Siga la recomendación de pre-esterilización ultrasonido. NO utilice detergentes incluyendo alcohol, acetona o cetona. Prosiga con la esterilización en autoclave.

**Matrices seccionales:** las matrices son productos desechables. Se recomienda la esterilización antes del uso. La esterilización puede ser realizada usando cualquier dispositivo de esterilización o sustancia química.

**Instrumentos y pinzas:** los instrumentos se pueden tratar con esterilización en seco, de vapor o fría respetando las indicaciones de los fabricantes de los aparatos de esterilización.

**Cuñas:** las cuñas son productos desechables. Utilice un spray desinfectante. NO meter en autoclave.

**Para más información sobre la seguridad y la esterilización consulte la página: [www.garrisondental.com](http://www.garrisondental.com)**

## Técnica para restauraciones de Clase II utilizando el Anillo Soft Face™ 3D / 3DXR.

1. **Coloque el dique de goma.** Es muy importante aislar la zona para evitar contaminación de sangre y saliva. Como con muchos procedimientos dentales, existe el peligro de aspiración de pequeñas partes.
2. **Preparación conservadora Clase II.**
3. **Coloque la banda de matriz seccional contorneada.** Seleccione la matriz que mas se aproxime a la altura ocluso gingival del diente. Rodee el diente y ajuste a la curvatura buco lingual enrollando los contornos de la banda con sus dedos. (Las matrices Fusion Full Curve Bands no requieren preformación para adaptarse a los dientes) Esto mantendrá la banda matriz sin que interfiera con la colocación del Anillo 3D/3DXR de superficie suave. La banda debe orientarse con el borde concavo hacia el margen oclusal. (figura 1)
4. **Inserte la cuña.** Para lograr un contorno óptimo, sellado y separación de los dientes, utilice las cuñas de Garrison. Mantenga un dedo sobre la matriz para evitar que la cuna se caiga. Puede que parte de la resina viscosa que se ha colocado dentro de la preparación se salga fuera de la banda. (figura 2)
5. **Coloque el retenedor anillo 3D /3DXR de superficie suave.** Extienda el anillo 3D/3DXR con los forceps de colocación del Composi-Tight\* y colóquelo sobre la cuna. (figura 3). Nota: Para un mejor agarre de los anillos a la superficie, seque el diente antes de la colocación.
6. **Pulido de la banda.** Muy importante: El pulido de la banda debe de hacerse en el área de contacto deseada, presione el diente adyacente y asegúrese que no se sale de la misma. Esto le asegurará un punto de contacto excelente.
7. **Utilice su grabador preferido.** Desinfecte el área y utilice la técnica de enlace (bonding) siguiendo las instrucciones del fabricante. Coloque la resina composite de su elección siguiendo siempre las instrucciones del fabricante.
8. **Remueva el anillo, la cuña y la banda.** Debido a que con Composi-Tight 3D/3DXR le proporciona un mejor punto de contacto, el remover la banda, puede necesitar Forceps Matrices de Composi-Tight.
9. **Contorno y pulido de la restauración.**



figura 1



figura 2

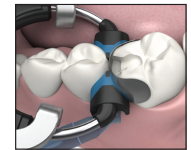


figura 3



figura 4

## Colocación de los anillos en restauraciones MOD

Tanto el anillo 3D (naranja) como el anillo 3DXR (azul) tienen un ángulo para permitir la colocación de los mismos en restauraciones MOD de varios dientes. Puede colocarse cualquiera de ellos encima del otro y permiten cualquier combinación. (Figura 4)

\*El número de referencia Garrison del Forceps AURMDF-100 sujetará el anillo con más seguridad y le transmite fuerza para abrirlo. NOTA: la mayoría de forceps para diques de goma no abren los 3D-Ring lo suficiente para permitir su colocación.

# Composi-Tight® 3D XR

## Instruções de utilização

O sistema de matriz parcial Composi-Tight 3D XR foi desenvolvido para obter contactos anatómicos firmes com restaurações de compósito classe II. As fitas de matriz com contornos criam um contacto preciso na altura certa. Os dois tipos de anéis proporcionam a força de separação necessária e a adaptação da matriz para um contacto firme natural.

Para obter informações sobre a patente, aceda a [www.garrisondental.com/patents.cfm](http://www.garrisondental.com/patents.cfm)

Embalagem não estéril. Apenas para o médico assistente. Utilize sempre um dique de borracha e siga as instruções de utilização.

## Instruções de esterilização e limpeza importantes:

**Os anéis Composi-Tight 3D & 3D XR Soft Face** mantêm a sua força e a sua forma se forem observadas as seguintes instruções de limpeza e esterilização: limpe os anéis no banho de ultrassons ou use um desinfetante isento de álcool, acetona e cetona. A seguir, esterilize os anéis no autoclave. Não coloque os anéis em banhos ácidos ou termodesinfetadores. Se tiver em consideração estas regras, prolonga a vida útil e a força de separação de cada anel.

**Fitas de matrizes parciais:** as fitas de matrizes são artigos descartáveis. Recomenda-se a esterilização antes da utilização.

**Instrumentos e pinças:** os instrumentos podem ser desinfetados e autoclavados de acordo com as indicações do fabricante.

**Cunhas:** as cunhas são artigos descartáveis. Utilize apenas a desinfecção por pulverização e não coloque as cunhas no autoclave.

Para obter instruções de esterilização detalhadas, aceda a: [garrisondental.com/sterilization](http://garrisondental.com/sterilization)

## Utilização com restaurações classe II com o anel Soft Face™ 3D ou 3D XR

1. **Posicionar o dique de borracha.** A utilização de um dique de borracha impede inclusões de sangue e saliva.
2. **Faça a preparação com o método clássico de classe II.**
3. **Posicionar a fita de matriz.** Escolha a fita de matriz que corresponde à altura do dente e molde-a primeiro com os dedos para ajustá-la bucolingual à volta do dente (As bandas de matriz Fusion Full Curve Bands não precisam rolar para embrulhar ao redor do dente). Deste modo impede-se que as pontas da matriz prejudicam o posicionamento do anel Soft Face™ 3D/3D XR. Introduza a fita com o lado côncavo virado para a crista marginal. (Fig. 1)
4. **Inserir a cunha.** Para a vedação cervical use uma cunha da Garrison. Fixe a fita com os dedos para impedir que se desloque com a inserção da cunha. (Fig. 2)
5. **Posicionar o anel Soft Face™ 3D/3D XR.** Abra o anel com a pinça de separação de anéis Composi-Tight e posicione-o por cima da cunha. (Fig. 3) **IMPORTANTE:** Antes do posicionamento seque os dentes para conseguir uma fixação segura dos anéis.
6. **Adapte a fita.** Muito importante: pressione a fita na altura de contacto desejada contra o dente adjacente. Este procedimento permite um contacto excelente.
7. **Utilize o seu sistema adesivo preferido** de acordo com as instruções de utilização do respetivo fabricante. Utilize o seu compósito favorito tendo em consideração as instruções de utilização do fabricante.
8. **Remova o anel, a cunha e a fita.** Devido ao contacto excelente obtido com Composi-Tight 3D/3D XR, é possível que para a remoção da matriz necessite da tira de matriz pré-montada Composi-Tight BFA-1. Será necessário sobretudo em alguns adesivos que aderem firmemente ao metal. Para facilitar a remoção, escolha as nossas matrizes antiadesivas Slick Bands™.
9. **Faça o contorno da restauração,** verifique a oclusão e proceda ao polimento de alto brilho.



figure 1



figure 2

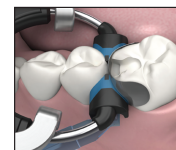


figure 3



figure 4

## Disposição sobreposta dos anéis e restaurações MOD

Tanto o anel Soft Face 3D XR (pés azuis) como também o anel Soft Face 3D (pés laranja) são angulados por forma a poderem ser sobrepostos p.ex. nas restaurações de três faces. (Fig. 4)

\* (A pinça de separação, Garrison art. n.º AUMRDF-100, agarra nos anéis com segurança e oferece bastante força para abri-los. **IMPORTANTE:** a maioria das pinças para diques de borracha não oferece a força e a segurança necessárias para abrir e posicionar o anel 3D.)

# Composi-Tight 3D XR

## Istruzioni per l'utente.

Il sistema a matrice sezionale Composi-Tight 3D XR™ è progettato per la realizzazione di punti di contatto stretti e anatomici nei restauri di classe II in composito. Le bande profilate della matrice sezionale creano la corretta anatomia dentale, mentre i due tipi di anello provvedono alla separazione ottimale dei denti e all'adattamento della banda, realizzando contatti stretti e naturali.

Per Informazioni sul brevetto vedi [www.garrisondental.com/patents](http://www.garrisondental.com/patents)

Non-sterile, solo per dentisti (RX only), usare sempre diga in gomma.

## Istruzioni importanti per la pulizia e sterilizzazione:

### Gli Anelli Composi-Tight Soft Face™ 3D e 3DXR

mantengono inalterata la loro forza e il loro aspetto se vengono applicate le procedure di pulizia e sterilizzazione. Seguire le raccomandazioni di pre-sterilizzazione ultrasonica. NON utilizzare soluzioni contenenti alcol, acetone o chetone. Procedere alla sterilizzazione in autoclave.

**Matrici sezionali:** le matrici sono prodotti monouso. Si consiglia la sterilizzazione prima dell'uso. La sterilizzazione può essere eseguita utilizzando qualsiasi dispositivo di sterilizzazione o sostanza chimica.

**Strumenti e pinze:** gli strumenti possono essere sterilizzati a secco, a vapore o a freddo, nel rispetto delle indicazioni fornite dal produttore dell'apparecchio di sterilizzazione.

**Cunei:** i cunei sono monouso. Utilizzare un disinfettante spray. Non autoclavare.

**Per le avvertenze di sicurezza complete e per le istruzioni di sterilizzazione, consultare il sito: [www.garrisondental.com](http://www.garrisondental.com)**

## Tecnica per i restauri di Classe II con anelli Soft Face™ 3D o 3DXR

1. **Posizionare la diga di gomma.** L'isolamento dell'area di lavoro riduce la contaminazione da sangue e saliva. Si consiglia di aspirare eventuali frammenti presenti.
2. **Facilitare il posizionamento della matrice** attraverso una separazione tra denti adiacenti. Lavorare il dente con una preparazione conservativa di Classe II. Una volta completata la preparazione, rimuovere il cuneo e posizionare la matrice.
3. **Posizionare la matrice sezionale sagomata.** Selezionare una matrice sezionale che meglio si adatti all'altezza occluso gengivale del dente (Le matrici Fusion Full Curve non richiedono di essere avvolte intorno al dente). Modellare con le dita la banda in base alla curvatura boccale-linguale. Questo eviterà che le estremità della matrice interferiscano con il posizionamento dell'anello Soft Face™ 3D/3DXR. La banda deve essere orientata con i bordi concavi rivolti verso il margine gengivale del dente (figura 1).
4. **Inserire il cuneo.** Per un sigillo gengivale, un contorno ed una separazione ottimale, utilizzare i cunei Garrison. Durante l'inserimento del cuneo, mantenere la banda della matrice con un dito per prevenire il dislocamento. Inserire il cuneo in profondità poiché il posizionamento di una resina ad alta viscosità nella preparazione potrebbe allontanare la banda dal dente (figura 2).
5. **Aprire l'anello Soft Face™ 3D / 3DXR** con le specifiche pinze di posizionamento Composi-Tight e collocarlo sul cuneo (figura 3). NOTA: per garantire una presa sicura dell'estremità dell'anello, asciugare completamente il dente prima del posizionamento.
6. **Importante:** spingere la banda della matrice a stretto contatto con il dente nell'area di contatto desiderata.
7. **Usare la tecnica di disinfezione, mordenatura e adesione** di preferenza nel rispetto delle istruzioni del produttore.
8. **Rimuovere l'anello, il cuneo e la matrice.** Poiché il contatto ottenuto grazie al sistema Composi-Tight 3D/3DXR e superiore, la rimozione della banda potrebbe richiedere l'impiego delle pinze per matrici Composi-Tight o di pinzette emostatiche. Ciò si verifica con maggior frequenza con l'impiego di agenti adesivi che si legano in maniera preferenziale al metallo. Per una facile rimozione, utilizzare le matrici Slick Bands™.
9. **Rifinire e pulire il restauro.**



figura 1



figura 2

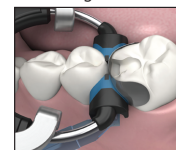


figura 3



figura 4

## Sovrapposizione degli anelli e restauri MOD

Sia l'anello Composi-Tight Soft Face™ 3D (arancione) sia l'anello 3DXR (blu) sono angolati per consentire la sovrapposizione in caso di restauri MOD o di restauri multipli contemporanei. Gli anelli possono essere sovrapposti gli uni agli altri in qualsiasi ordine e combinazione (figura 4).

\* (La pinza per posizionamento AUMRDF-100 garantisce un sicuro posizionamento degli anelli e produce un'elevata forza separatrice. NOTA: la maggior parte delle pinze per dighe di gomma non sono in grado di garantire il corretto posizionamento degli anelli 3D).



# Composi-Tight 3D XR™

## Mode d'emploi

Le système de matrices sectionnelles **Composi-Tight 3D XR™** a été conçu pour procurer des contacts serrés et anatomiques lors de la réalisation de restaurations postérieures proximales en résine composite. La forme des matrices permet de créer une anatomie parfaite. Les deux types d'anneaux assurent un écartement optimal des dents et une parfaite adaptation de la matrice contre la dent pour des contacts naturels.

Articles pouvant être protégés par plusieurs brevets américains en cours d'agrément et brevets mondiaux en cours d'agrément.

Non-stérile, ce produit ne peut être vendu ou acheté que par un professionnel du secteur dentaire, toujours utiliser une digue en caoutchouc.

## Instructions importantes pour la stérilisation et le nettoyage :

Les anneaux **Composi-Tight Soft Face™ 3D / 3D XR™** conserveront leur force d'écartement et leur apparence en respectant la procédure de nettoyage et de stérilisation suivante : Suivre les guides réglementaires en matière de présterilisation par ultrasons.

**Stérilisation à la vapeur uniquement (Autoclave).** NE PAS utiliser de Chemiclave, ni de solutions à base d'alcool, acetone, cétone ou autres produits chimiques désinfectants, incluant des solutions nettoyantes ultrasoniques.

**Matrices sectionnelles :** Les matrices sectionnelles sont à usage unique. Leur stérilisation avant utilisation est recommandée, à l'aide des moyens de stérilisation habituels.

**Instruments & Pincettes :** Les instruments peuvent être stérilisés à la chaleur sèche, au Chemiclave, à l'Autoclave, ou stérilisés à froid selon les recommandations de stérilisation du fabricant de l'appareil.

**Coins :** Les coins sont à usage unique. Désinfection par spray uniquement. Ne pas stériliser à l'autoclave.

**Les consignes de sécurité et les instructions de stérilisation complètes sont consultables sur : [www.garrissondental.com](http://www.garrissondental.com)**

## Réalisation des restaurations de Classe II avec l'anneau Soft Face™ 3D ou 3D XR™

1. **Placer la digue.** L'isolation de la zone à restaurer permet d'éviter la contamination par le sang et la salive. Comme lors de nombreuses interventions dentaires, on doit éviter l'aspiration de petites pièces.
2. **Réaliser une préparation conservatrice de Classe II.**
3. **Placer une bande matrice préformée.** Sélectionner une bande matrice de même hauteur que la dent. Accentuer légèrement sa courbure avec les doigts et la placer au niveau de la surface proximale à restaurer (Les nouvelles matrices Fusion Full Curve ne doivent pas être préformées pour se mettre autour de la dent). Cela évitera l'interférence des extrémités de la bande matrice avec la mise en place de l'anneau Soft Face™ 3D / 3D XR™. La bande doit être orientée avec le bord concave en direction du bord occlusal de la dent. (Figure 1).
4. **Insérer le coin.** Afin d'obtenir une séparation efficace des dents, ainsi qu'une étanchéité gingivale et un contour optimal, nous vous recommandons d'utiliser les coins de Garrison. Maintenir la matrice en plaçant le doigt sur son bord occlusal lors de l'insertion du coin interdentaire. Insérer fermement le coin interdentaire afin d'éviter l'éloignement de la matrice de la dent, lors de la mise en place d'un composite hautement visqueux. (Figure 2).
5. **Placer l'anneau Soft Face™ 3D / 3D XR™.** Ouvrir l'anneau avec la pince à anneaux Garrison\* et le placer directement sur le coin interdentaire. (Figure 3). Remarque : un séchage soigneux des dents assurera une bonne prise des extrémités de l'anneau.
6. **Brunir la bande.** Très important : brunir la bande contre la dent adjacente, au niveau du futur contact, et s'assurer qu'il n'existe aucun effet ressort sur la bande. Cela permettra de réaliser un excellent contact.
7. **Employer votre technique habituelle de mordançage, de désinfection et de collage selon les instructions du fabricant. Placer le composite de votre choix selon les instructions du fabricant.**
8. **Retirer l'anneau, le coin et la bande matrice.** Le système Composi-Tight 3D / 3D XR™ assurant un excellent contact, il est nécessaire d'utiliser la pince porte-matrices Garrison (réf. BFA-1) ou une pince hémostatique pour retirer la bande, en particulier avec certains adhésifs qui collent au métal.
9. **Finir et polir la restauration.**



figure 1



figure 2

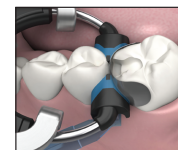


figure 3



figure 4

## Empilement des anneaux et restaurations de type MOD

Les deux anneaux **Composi-Tight Soft Face™ 3D XR™** (extrémités bleues) et **Soft Face™ 3D** (extrémités oranges) présentent une angulation de 12,5°, ce qui permet de les superposer pour les restaurations MOD ou les restaurations de plusieurs dents à la fois. Toutes les combinaisons d'anneaux sont possibles. (Figure 4).

\* (La pince à anneaux Garrison réf. AUMRDF-100 maintient les anneaux plus fermement et assure plus de force pour les ouvrir.

NOTE : La plupart des pincettes à crampons ne pourront pas ouvrir suffisamment les anneaux 3D / 3D XR™ pour en permettre le placement.)



## Gebruiksaanwijzing

Het Composi-Tight 3D XR™ Sectioneel Matrixsysteem is ontworpen om strakke, anatomische contacten op klasse II composietrestauraties mee te maken. De gevormde sectionele matrixbanden zorgen voor een goede tandanatomie, terwijl twee stijlen van ringen voor de vereiste scheiding tussen de tanden en aanpassing van de band zorgen, zodat een strak, natuurlijk contact ontstaat.

Op de inhoud kunnen meerdere Amerikaanse patenten, aangevraagde patenten en wereldwijd aangevraagde patenten rusten.

Niet-steriel, alleen RX, gebruik altijd een cofferdam.

## Belangrijke instructies voor reiniging en sterilisatie:

**Composi-Tight 3D & 3D XR™ Soft Face™ ringen** behouden hun kracht en uiterlijk door de volgende reinigings- en sterilisatieprocedure toe te passen: volg de aanbevolen regelgeving voor ultrasone pre-sterilisatie op. Gebruik GEEN oplossingen die aceton of keton bevatten. Alleen steriliseren met een stoomautoclaaf.

**Sectionele matrixbanden:** matrixbanden zijn bedoeld voor eenmalig gebruik. Het wordt aanbevolen ze voor gebruik te steriliseren. Dit kan met gewone sterilisatieapparatuur of chemicaliën worden gedaan.

**Instrumenten & tangetjes:** instrumenten kunnen met droge warmte, een chemicaaf, stoomautoclaaf of koud gesteriliseerd worden. Volg de aanwijzingen van de producent van de sterilisatieapparatuur op.

**Wiggen:** wiggen zijn bedoeld voor eenmalig gebruik. Alleen desinfecteren met spray. Niet in de autoclaaf doen.

**Ga voor de volledige veiligheids- en sterilisatie-instructies naar: [www.garrisondental.com](http://www.garrisondental.com)**

## Techniek voor Klasse II restauraties met behulp van 3D of 3D XR Soft Face™ ringen

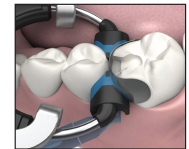
1. **Plaats cofferdam.** Isolatie van het gebied helpt besmetting met bloed en speeksel te voorkomen. Zoals bij veel tandheelkundige procedures, is het belangrijk om te letten op kleine onderdelen.
2. **Bereid de tand met een conservatieve Klasse II preparatie voor.**
3. **Plaats gevormde sectionele matrixband.** Kies een matrixband die de oclusogingivale hoogte van de tand het best benadert. Benader de werving van de tand buccolinguaal door de gevormde band met uw vingers te rollen (De Fusion Full Curve Bands moeten niet gevormd worden om zich rond de tand te zetten). Hiermee voorkomt u dat de uiteinden van de matrixband de plaatsing van de Soft Face™ 3D/3D XR ring verstoren. De band moet met de convexe rand naar de gingivale marge van de tand worden gericht. (figuur 1)
4. **Plaats de wig.** Voor een optimale contour, gingivale afdichting en scheiding tussen de tanden maakt u gebruik van een wig van Garrison. Houd een vinger op de matrixband om te voorkomen dat de wig tijdens het plaatsen de band losmaakt. Plaats de wig stevig, een in het preparaat opgenomen hars van hoge viscositeit kan de band van de tand weghouden. (figuur 2)
5. **Gebruik de Soft Face™ 3D/3D XR-ringhouder** door deze met de Composi-Tight ringplaats tang uiteen te houden en over de wig te plaatsen. (figuur 3) LET OP: om ervoor te zorgen dat de ringuiteinden goed vast zitten op het oppervlak moet u de tanden goed drogen voordat u de houder plaatst.
6. **Zeer belangrijk:** druk de matrixband stevig in contact met de aangrenzende tand in het gewenste contactgebied.
7. **Gebruik de door u gewenste ets-, desinfectie- en bondingtechniek** volgens de instructies van de fabrikant. Pas de door u gewenste composiethars toe volgens de instructies van de fabrikant.
8. **Verwijder de ring, wig en band.** Vanwege het superieure contact van Composi-Tight 3D/3D XR, kan het nodig zijn om bij het verwijderen een Composi-Tight Matrixtang (model #BFA-1) of een hemostaat te gebruiken. Dit geldt vooral voor bepaalde bindmiddelen die zich bij voorkeur aan metaal hechten. Voor een gemakkelijke verwijdering kiest u voor Slick Bands™.
9. **Maak de contour van de restauratie en polijst deze.**



figuur 1



figuur 2



figuur 3



figuur 4

## Stapelen van ringen & MOD-restauraties

Zowel de Composi-Tight 3D, de 3D XR Soft-Face™ ring (blauwe punt) als de 3D Soft-Face™ ring (oranje punt) hebben een zodanige hoek dat de ringen gestapeld kunnen worden voor het uitvoeren van M.O.D.'s en restauraties van meerdere tanden. Iedere ring kan op de andere worden gestapeld, en in elke combinatie. (figuur 4)

\* (Garrison artikelnummer AUMRDF-100 ringplaats tang houdt de ringen beter vast, en geeft voldoende kracht om de ringen mee te openen. LET OP: de meeste cofferdam klemtangen openen de 3D-ringen niet ver genoeg om deze te kunnen plaatsen.)

## Brugsanvisninger.

Composi-Tight 3D XR™ sektionmatrixsystemet er designet til at skabe tætte, anatomisk korrekte kontakter på klasse II kompositrestauretioner. De konturerede sektionmatrixbånd skaber den korrekte tandmorfologi, medens to typer ringe giver den ønskede separation mellem tænderne. Desuden sikrer ringene matrixbåndets adaptering til tanden og en tæt, naturlig kontakt.

For Patent information se [www.garrisdental.com/patents](http://www.garrisdental.com/patents)

Usterile, kun anvendes af tandlæger, altid bruge kofferdam.

## Vigtige anvisninger om rengøring og sterilisation:

**Composi-Tight 3D & 3D XR™ Soft Face™ ringe** bibeholder styrken og udseendet, når nedenstående procedurer til rengøring og sterilisation følges: Følg de anbefalede retningslinjer til desinfektion i ultralydskar. ANVEND IKKE opløsninger, der indeholder alkohol, acetone og keton. Må kun steriliseres i dampautoklave.

**Sektionsmatricer:** Matricer er engangsprodukter. Det anbefales at sterilisere produkterne før brug med almindeligt sterilisationsudstyr.

**Instrumenter og tang:** Instrumenterne kan steriliseres i dampautoklave, tørsterilisator eller chemiclave i henhold til producentens anvisninger.

**Kiler:** Kiler er beregnet til engangsbrug og skal smides væk efter brug. Må kun spraydesinficeres før brug. Anvend ikke autoklave.

For at få mere at vide om sikkerheden og steriliseringsanvisninger kan du se: [www.garrisdental.com](http://www.garrisdental.com)

## Teknik til klasse II restaureringer ved anvendelse af Soft Face™ 3D / 3D XR-Ring

- Kofferdam anlægges.** Tørlægning af området er med til at forebygge kontaminering med blod og spyt. Som ved mange andre dentale procedurer er opugning af små partikler hensigtsmæssig.
- Præparer tanden til en konservativ klasse II præparation.**
- Anbring det konturerede sektionmatrixbånd.** Vælg det matrixbånd, der passer bedst muligt til tandens gingivo-okklusale højde. Gør den facio-linguale kurvatur større ved at klemme det konturerede bånd med fingrene (Fusion Full Curve matricer griber sikkert rundt om tanden helt uden yderligere formning). Dette vil hjælpe med til at holde matrixbåndets ender fra at interferere med Soft Face™ 3D/3D XR-Ring, når denne skal appliceres. Matrixbåndet skal orienteres med den konkave kant okklusalt (fig. 1).
- Indsæt kilen.** For at opnå optimal kontur, gingival forsegling og separation af tænderne, anbefales det at anvende Garrison's kilen. Hold med en finger på matrixbåndet for at forhindre kilen i at dislocere matrixbåndet under indsættelsen. Pres kilen fast, da en højviskos komposit, presset ind i præpara-tionen, kan dislocere matrixbåndet fra tanden (fig. 2).
- Applicer Soft Face™ 3D/3D XR-Ring holderen.** 3D/3D XR-Ring'en med Composi-Tight ring-appliseringstangen\* og anbring den over kilen (fig. 3) Bemærk: For at sikre, at ringens spidser griber fat om overfladen, skal tanden tørres grundigt før anbringelsen af ringen.
- Glitning af matrixbåndet.** Meget vigtigt. Glit matrixbåndet ind til den ønskede kontakt med nabotanden og vær sikker på, at matrixbåndet ikke fjedrer tilbage. Dette vil sikre en perfekt kontakt.
- Anvend dine sædvanlige ætse-, desinfektions- og adhæsivprocedurer, idet fabrikantens anvisninger følges. Fyld med din sædvanlige komposit, idet fabrikantens anvisning følges.**
- Fjern ringen, kilen og matrixbåndet.** Pga. den fremragende kontakt, der opnås med Composi-Tight 3D™, kan fjernelsen af matrixbåndet kræve en Composi-Tight matricetang (Garrison varenr. BFA-1) eller en arterieklemme. Det gælder især ved anvendelse af adhæ siver, som fortrinsvis binder til metal.
- Renover og poler restaureringen.**



fig 1



fig 2

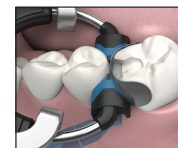


fig 3



fig 4

## Stabling af ringe og MOD restaureringer

Både den Composi-Tight Soft Face™ 3D og 3D XR-Ring er vinklet 12,5° for at muliggøre stabling af ringe ved fremstilling af MOD fyldninger og restaureringer over flere tænder. Hver ring kan stables oven på en anden i alle kombinationer (fig. 4).

\* (Garrison varenr. AUMRDF-100 ring-appliseringstang fastholder ringene sikrere og yder rigelig kraft til at åbne ringene. BEMÆRK: De fleste kofferdamtænger vil ikke kunne åbne 3D/3D XR-Rings tilstrækkeligt til at muliggøre applicering af ringen.)

## Bruksanvisning.

Composi-Tight 3D XR™ sektionssystem är formgivet för att skapa täta anatomiska kontakter på kompositfyllningar av klass II typ. De konturerade sektionssystemen formar tandanatomien exakt, medan två typer av ringar skapar den tandseparation och anpassning av matrisbandet som behövs för en tät och naturlig kontakt.

För patentinformation se [www.garrisdental.com/patents](http://www.garrisdental.com/patents)

Osterila, endast användas av tandläkare, alltid använda en kofferdam.

## Rengörings- och steriliseringsförfarande:

**Composi-Tight 3D och 3D XR™ Soft Face™ ringar** kan behålla sin styrka och sitt utseende om du använder följande rengörings- och steriliseringsförfarande: Följ rekommenderade föreskrifter för forsterilisering med ultraljud. Använd INTE lösningar som innehåller alkohol, aceton eller keton. Endast sterilisering i autoklav.

**Sektionssystemband:** Matrisbanden är engangsartiklar och ska kasseras efter användning. Vi rekommenderar sterilisering före användning, som kan utföras med vanliga steriliseringsutrustningar eller kemikalier.

**Instrument och tänger:** Instrumenten kan torrsteriliseras, koka i kemiklav, autoklavas eller kallsteriliseras enligt steriliseringsenhetsens bruksanvisning.

**Kilar:** Kilar är engangsartiklar och ska kasseras efter användning. Endast sprejdesinfektion. Får ej autoklavas.

**Fullständiga säkerhetsråd och steriliseringsinstruktioner hittar du på: [www.garrisdental.com](http://www.garrisdental.com)**

## Tekniken för en klass II fyllning med Soft Face™ 3D / 3D XR-Ring

1. **Applicera kofferdam.** Genom att isolera området förebyggs du kontamination med blod och saliv och skyddas patienten från att aspirera små föremål under behandlingen.
2. **Preparera tanden med en substanssparande klass II preparation för komposit.**
3. **Applicera det konturerade sektionssystembandet.** Välj det matrisband som bäst motsvarar den okklusalgingivala höjden på tanden. Rulla det konturerade matrisbandet med fingrarna i bukkolingual led (Fusion Full Curve matrisbanden sitter åt kring tanden utan att man behöver forma dem speciellt), så att kanterna kommer närmare varandra och inte interfererar med Soft Face™ 3D/3D XR-ringens placering, utan ligger an mot tanden. Bandet skall placeras med den konkava kanten okklusalt åt. (Fig.1)
4. **Sätt in kilen.** För optimal kontur, gingival tätning och tandseparering används Garrison's kilen. Hall ett finger på matrisbandet så att inte kilen flyttar på bandet under kilningen. En stabil kilning är nödvändig; en hogviskos komposit som kondenseras i preparationen kan annars trycka bort bandet från tanden. (Fig.2)
5. **Applicera Soft Face™ 3D/3D XR-ringretainer.** Vidga upp Soft Face™ 3D/3D XR-ringen med hjälp av Composi-Tight ringtangen\* och sätt den över kilen. (Fig. 3) OBS: Se till att tanderna är riktigt torra vid appliceringen så att ringspetsarna får ett säkert grepp.
6. **Polera bandet.** För en perfekt kontakt är det mycket viktigt att bandet poleras mot grann tanden i det önskade kontaktområdet och att man kontrollerar att bandet inte gått tillbaka till ursprunglig form.
7. **Etsa, desinfektera och bonda med de material du brukar använda, enligt materialtillverkarens anvisningar.** Applicera din valda komposit enligt tillverkarens anvisningar.
8. **Avlägsna ringen, kilen och matrisbandet.** Den överlägsna approximalkontakten som erhålls med Composi-Tight 3D XR™, kan kräva en Composi-Tight Matrixtang (modellnr: BFA-1) eller peang för att avlägsna matrisbandet. Detta gäller speciellt särskilda bondningsmedel, som företrädesvis bondar till metall.
9. **Konturera och polera fyllningen.**



fig 1



fig 2

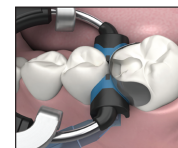


fig 3



fig 4

## Kombination av ringar & mod-fyllningar

Både den Composi-Tight Soft-Face™ 3D-Ringen och den 3D XR-Ring är en vinklade 12,5° så att du kan kombinera ringarna när du gör mod eller flera fyllningar samtidigt. Varje ring kan staplas över den andra, i vilka kombinationer som helst.

\*Garrison tillbehör nummer AUMRDF-100 Ringtang (Ring Placement Forceps) håller ringarna säkrare och öppnar dem med tillräcklig styrka. OBSERVERA: De flesta kofferdamklammertanger kan inte öppna ringarna tillräckligt mycket för att placera dem på tanderna.

# Composi-Tight 3D XR

## Brugsanvisninger.

Composi-Tight 3DXR™ Sectional Matrix System er laget for å skape gode, anatomiske kontaktpunkter på klasse II kompositfyllinger. De konturerte seksjonsmatrisebåndene skaper en riktig tannanatomis mens de to typene ringer sørger for separasjon av tennene og tilpassing av båndene for tette naturlige kontaktpunkter.

For patent informasjon se [www.garrissdental.com](http://www.garrissdental.com)

Non-sterile, bare for å bli brukt av tannleger, alltid bruke en kofferdam.

## Viktig rengjørings- og steriliseringsprosedyre:

**Composi-Tight 3D og 3D XR™ Soft Face™-ringer** bevarer styrken og utseendet ved å benytte følgende rengjørings- og steriliseringsprosedyre: Følg anbefalte forskriftsmessige retningslinjer for ultrasonisk forhåndssterilisering. Bruk IKKE oppløsninger som inneholder alkohol, aceton eller keton. Steriliser kun med dampautoklav.

**Seksjonsmatrisebånd:** Matrisebånd er engangsprodukter. Sterilisering før bruk anbefales, og kan utføres ved hjelp av vanlig steriliseringsutstyr eller kjemikalier.

**Instrumenter og tenger:** Instrumenter kan steriliseres med tørr varme, kjemiklav, dampautoklav eller kulde ved å følge instruksjonene fra produsenten av steriliseringsutstyret.

**Kiler:** Kiler er engangsprodukter. Sprayes kun med desinfiseringsmiddel. Bruk ikke autoklav.

Besøk vårt nettsted [www.garrissdental.com](http://www.garrissdental.com) eller ring oss for å få mer informasjon.

## Teknikk for bruk Soft Face™ 3D / 3DXR-Ring ved klasse II fyllinger

1. **Sett på kofferdam.** Isolasjon av arbeidsområdet beskytter mot kontaminasjon av blod og saliva. Som ved mange prosedyrer er aspirasjon av små deler viktig å beskytte seg mot.
2. **Preparer tannen med konservative klasse II preparering.**
3. **Plasering av konturert seksjonsmatrise bånd.** Velg et matrisebånd som passer best til tannens okklusogingivale høyde. Overmoduler den bukolin-guale kurvaturen på tannen ved å rulle det prekonturerte båndet mellom fingerene (Fusion Full Curve matrisebånd er prekonturerte og legger seg automatisk rundt tannen uten ytterligere tilpasning). Dette vil forhindre at endene på båndet kommer i konflikt med plasseringen av Soft Face™ 3D/3DXR-Ringen. Den konkave siden av båndet skal vende mot okklusalfaten på tannen. (figure 1)
4. **Plaser cure-through kilen.** For optimal kontur, gingival tetning og separasjon av tennene, bruk Garrison's kilen. Hold matrisebåndet med en finger for å hindre at båndet forskyver seg. Påse at kilen sitter skikkelig, en høyviskøs kompositt som blir pakket i preparasjonen kan forflytte båndet fra tannen. (figure 2)
5. **Plaser Soft Face™ 3D/3DXR-Ring retainer.** Utvid Soft Face™ 3D/3DXR-Ring med Composi-Tight Ring Plaserings tang\* og plaser over kilen (figure 3). OBS: For sikkert grep for ringen, tørk tannens overflate grundig.
6. **Form matrisebåndet.** Veldig viktig: Trykk matrisebåndet i det ønskede kon-taktområdet mot nabotannen og sjekk at båndet ikke trekker seg tilbake. Dette vil sørge for et utmerket kontaktpunkt.
7. **Bruk din foretrukne etsing, rensing og bondingteknikk anbefalt av produsent. Appliser din foretrukne komposit etter produsentens anvisninger.**
8. **Fjern ringen, kilen og båndet.** På grunn av de stramme kontaktene man får med bruk av Composi-Tight 3D™, vil fjerning av båndene muligens påkrevne bruk av en Composi Tight Matrix Forceps (model #BFA-1) eller annet instrument. Dette er også viktig ved bruk av enkelte bondinger som også kan ha en viss binding til metall.
9. **Konturering og polering av fyllingen.**



figure 1



figure 2



figure 3



figure 4

## Stabling av ringer og MOD fyllinger

Både Composi-Tight Soft-Face™ 3D-Ring og 3DXR-Ring er vinklet 12.5 grader for å tillate stabling av ringer ved MOD'er og fylling av flere tenner. Begge ringer kan plasseres over hverandre, og i hvilken kombinasjon man måtte ønske. (figure 4)

\* (Garrison art.nr. AUMRDF-100 Ringplasseringstang sikrer et bedre grep om ringene og gjør det enkelt å åpne dem. MERK: De fleste klemtenger med gummiføtter åpner ikke 3D-ringene nok til at de kan plasseres.)

# Composi-Tight 3D XR

## Käyttöohjeet

Sektionaalinen Composi-Tight 3D XR™ -matriisijärjestelmä on suunniteltu muodostamaan tiukat anatomiset liitokset luokan II komposiittirestauroinneissa. Muotoutuvat sektionaaliset matriisiteet muodostavat oikean hampaan anatomian. Kahdenlaiset renkaat saavat aikaan tarvittavan hammaserotuksen. Side mukautuu tiukan luonnollisen liitoksen muodostamiseksi.

Monet Yhdysvalloissa myönnetty patentit tai siellä tai koko maailmassa jätetyt patenttihakemukset voivat suojata sisältöä.

Epästeriili, vain RX, käytä aina kumisuojusta.

## Tärkeitä puhdistamis- ja sterilointiohjeita

**Composi-Tight 3D- ja 3D XR™ Soft Face™ -renkaiden** lujuus ja ulkoasu säilyvät ennallaan, kun ne puhdistetaan ja steriloidaan seuraavasti. Noudata ultraäänissterilointiohjeita ja -suosituksia. ÄLÄ KÄYTÄ asetonia tai ketonia sisältäviä liuoksia. Steriloi vain autoklaavissa höyryllä.

**Sektionaaliset matriisidokset:** Matriisidokset ovat kertakäyttöisiä. On suositeltavaa steriloida ne ennen käyttöä. Kaikkia tavallisia sterilointivälineitä ja -kemikaaleja voi käyttää.

**Instrumentit ja pihdit:** Instrumentit voidaan steriloida kuivalla kuumuudella, autoklaavissa kemiallisesti tai höyryllä tai kylmästeriloimalla noudattamalla sterilointilaitteen valmistajan ohjeita.

**Kiilat:** Kiilat ovat kertakäyttöisiä. Desinfioi vain suihkuttamalla. Ei saa laittaa autoklaaviin.

**Täydelliset turvaohjeet ja sterilointiohjeet löytyvät osoitteesta [www.garrisondental.com](http://www.garrisondental.com)**

## Luokan II restaurointitekniikka käytettäessä 3D- tai 3D XR Soft Face™ -renkaita

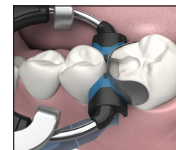
1. **Aseta kumisuojuus paikalleen.** Alueen eristäminen auttaa estämään veren ja syljen aiheuttamaa kontaminaatiota. Pienten hiukkasten joutumista hengitysteihin on varottava samalla tavalla kuin monissa hammaslääketieteellisissä toimenpiteissä.
2. **Valmistele hammas konservatiivisesti luokan II toimenpiteiden avulla.**
3. **Aseta mukautuva sektionaalinen matriisidos paikalleen.** Valitse matriisidos, joka vastaa hampaan okluusiogingivaalista korkeutta parhaiten. Arvioi hampaan kaarevuus bukkolinguaalisesti pyörittämällä mukautuvaa sidosta sormillasi (Fusion Full Curve matriisinauhat kietoutuvat hampaan ympärille ilman erillistä muotoilemistä). Tämä auttaa matriisidoksen päitä häiritsemästä Soft Face™ 3D/3D XR -renkaan asettamista paikalleen. Renkaan kupera reuna on suunnattava kohti hampaan gingivaalista reunaa. (Kuva 1.)
4. **Aseta kiila Käytä Garrisonin Wedge Wands™ -kiilaa** tai muuta Garrison-kiilaa ihanteellisen mukautumisen, gingivaalisen tiivistyksen ja hampaiden erotuksen varmistamiseksi. Pidä sormi matriisidoksen päällä, jotta kiila ei irtoa sidoksesta paikalleenasettamisen aikana. Kiilaa tiukasti. Suuren viskositeetin omaava valmistelujen aikana pakattu harts voi aiheuttaa sidoksen siirtymisen pois hampaasta. (Kuva 2.)
5. **Kiinnitä Soft Face™ 3D/3D XR -renkaan** kiinnitin levittämällä sitä Composi-Tightrenkaanasetuspihdeillä ja asettamalla se kiilan päälle. (Kuva 3) HUOMAUTUS: Kuivaa hampaat perusteellisesti ennen asettamista, jotta renkaan kärjet kiinnittyvät pintaan kunnolla.
6. **Erittäin tärkeää:** Paina matriisidos tiukasti kiinni viereiseen hampaaseen halutulla kontaktialueella.
7. **Käytä haluamaasi etsaus-, desinfiointi- ja kiinnitystekniikkaa** noudattaen valmistajan ohjeita. Levitä haluamaasi komposiittihartsia valmistajan ohjeiden mukaan.
8. **Irrota rengas, kiila ja sidos.** Composi-Tight 3D/3D XR muodostaa erittäin tiukan kontaktin, joten sidostapoistettaessa tarvitaan ehkä Composi-Tight Matrix-pihtejä (malli #BFA-1) tai hemostaattia. Näin voi käydä varsinkin käytettäessä metalliin herkästi sitoutuvia kiinnityksineita. Slick Bands™ on helpompi poistaa.
9. **Muotoile ja kiinnitä restaurointi.**



Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3



Kuva 4

## Renkaiden pinoaminen ja MOD-restauroinnit

Både Composi-Tight Soft-Face™ 3D-Ring og 3D XR-Ring er vinklet 12.5 grader for å tillate stableing av ringer ved MOD'er og fylling av flere tenner. Begge ringer kan plasseres over hverandre, og i vilken kombinasjon man måtte ønske. (Kuva 4)

\* (Garrison art.nr. AUMRDF-100 Ringplasseringstang sikrer et bedre grep om ringene og gjør det enkelt å åpne dem. MERK: De fleste klemtenger med gummi-føtter åpner ikke 3D-ringene nok til at de kan plasseres.)

*BLANK*







**Company Headquarters**

150 DeWitt Lane, Spring Lake, Michigan 49456 USA  
Toll-Free (US and Canada): 888.437.0032  
T 616.842.2244 F 616.842.2430  
gds@garrisdental.com garrisdental.com

**European Office**

Carlstrasse 50  
D-52531 Uebach-Palenberg, Germany  
T 011.49.2451.971.408 F 011.49.2451.971.410  
info@garrisdental.net garrisdental.com

1033r0513 rev B